



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
31 October 2016
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Третий комитет

Пункт 68(b) повестки дня

Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Канада, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Панама, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тимор-Лешти, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор и Эстония: пересмотренный проект резолюции

Мораторий на применение смертной казни

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека¹, Международный пакт о гражданских и политических правах² и Конвенцию о правах ребенка³,

¹ Резолюция 217 А (III).

² См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.



ссылаясь на второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни, и в этой связи приветствуя увеличение числа государств, присоединившихся ко второму Факультативному протоколу и ратифицировавших его⁴,

вновь подтверждая свои резолюции 62/149 от 18 декабря 2007 года, 63/168 от 18 декабря 2008 года, 65/206 от 21 декабря 2010 года, 67/176 от 20 декабря 2012 года и 69/186 от 18 декабря 2014 года по вопросу о моратории на применение смертной казни, в которых Генеральная Ассамблея призвала государства, в которых все еще сохраняется смертная казнь, ввести мораторий на приведение смертных приговоров в исполнение в целях отмены смертной казни,

приветствуя все соответствующие решения и резолюции Совета по правам человека,

намятуя о том, что любые ошибки или сбои системы правосудия при применении смертной казни имеют необратимый и непоправимый характер,

будучи убеждена в том, что мораторий на применение смертной казни способствует уважению человеческого достоинства и более полному осуществлению и прогрессивному развитию прав человека, и принимая во внимание, что нет никаких исчерпывающих доказательств того, что смертная казнь является фактором сдерживания,

отмечая продолжающиеся местные и национальные дискуссии и осуществляемые региональные инициативы по вопросу о смертной казни, а также готовность все большего числа государств-членов представлять общественности информацию по вопросу о применении смертной казни, а также решение в этой связи Совета по правам человека, содержащееся в его резолюции 26/2 от 26 июня 2014 года, о проведении раз в два года групповых обсуждений в рамках дискуссионной группы высокого уровня с целью дальнейшего обмена мнениями по вопросу о смертной казни⁵,

признавая роль национальных правозащитных учреждений в содействии продолжающимся местным и национальным дискуссиям и региональным инициативам по вопросу о смертной казни,

приветствуя значительный прогресс в деле отмены смертной казни во всем мире, а также тот факт, что многие государства соблюдают мораторий, в том числе давно введенный либо в законодательном порядке, либо на практике мораторий на применение смертной казни,

подчеркивая необходимость обеспечения применения к лицам, которым грозит смертная казнь, гуманного обращения и уважения присущего им достоинства и в соответствии с их правами согласно международным нормам в области прав человека,

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1642, No. 14668.

⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 53 (A/69/53)*, глава IV, раздел A.

отмечая техническое сотрудничество между государствами-членами, а также роль соответствующих учреждений и правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций применительно к поддержке усилий государств ввести мораторий на смертную казнь,

памятуя о работе мандатариев специальных процедур, которые занимаются вопросами прав человека, касающимися смертной казни в рамках их соответствующих мандатов,

1. *выражает* свою глубокую озабоченность по поводу продолжающегося применения смертной казни;

2. *приветствует* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 69/186 и содержащиеся в нем рекомендации⁶;

3. *приветствует также* шаги, предпринятые некоторыми государствами для сокращения числа преступлений, которые могут караться смертной казнью, а также шаги, предпринятые для ограничения ее применения;

4. *приветствует далее* инициативы и меры политического руководства, направленные на поощрения национальных дискуссий и обсуждений по вопросу о возможности отказа от смертной казни;

5. *приветствует* принимаемые на всех уровнях управления все бóльшим числом государств всех регионов решения о введении моратория на исполнение смертных приговоров, за которыми во многих случаях следует отмена смертной казни;

6. *призывает* все государства:

a) соблюдать международные стандарты, обеспечивающие гарантии защиты прав лиц, которым грозит смертная казнь, в частности минимальные стандарты, установленные в приложении к резолюции 1984/50 Экономического и Социального Совета от 25 мая 1984 года, а также представлять Генеральному секретарю информацию по этому вопросу;

b) соблюдать свои обязательства по статье 36 Венской конвенции о консульских сношениях 1963 года, в особенности право получать информацию о консульской помощи⁷;

c) обнародовать имеющуюся соответствующую информацию с разбивкой по половым, возрастным, расовым и другим применимым критериям, касающуюся применения ими смертной казни, в частности о числе лиц, приговоренных к смертной казни, числе лиц, ожидающих исполнения смертного приговора, числе исполненных смертных приговоров и числе смертных приговоров, которые были отменены или смягчены в результате обжалования, и информацию о любой запланированной казни, которая может способствовать возможному проведению предметных и транспарентных национальных и международных дискуссий, в том числе об обязательствах государств, связанных с применением смертной казни;

⁶ A/71/332.

⁷ United Nations, *Treaty Series*, vol. 596, No. 8638.

d) постепенно ограничивать применение смертной казни и не назначать ее за преступления, совершенные лицами моложе 18 лет, беременными женщинами или лицами с психическими или умственными расстройствами;

e) сокращать число преступлений, которые могут караться смертной казнью;

f) обеспечивать, чтобы лица, приговоренные к смертной казни, могли осуществлять свое право ходатайствовать о помиловании или смягчении смертного приговора путем обеспечения справедливости и транспарентности процедур помилования, а также обеспечивать предоставление оперативной информации на всех этапах судебного процесса;

g) ввести мораторий на исполнение смертных приговоров в целях отмены смертной казни;

7. *призывает* государства, в которых была отменена смертная казнь, не вводить ее вновь и призывает их обмениваться своим опытом в этом отношении;

8. *призывает* государства, которые имеют мораторий, сохранить его и обмениваться своим опытом в этом отношении;

9. *призывает* государства, в которых была отменена смертная казнь, включить в свои двусторонние и региональные соглашения о выдаче положения о том, что, в случае получения просьбы о выдаче в связи с преступлением, караемым смертной казнью в соответствии с законодательством запрашивающего государства, отказывать в выдаче, если только запрашивающее государство не предоставляет убедительные гарантии того, что смертная казнь не будет приведена в исполнение;

10. *призывает* государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни, или его ратификации⁴;

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

12. постановляет продолжить рассмотрение данного вопроса на своей семьдесят третьей сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав человека».